



ENERGREEN®

Macchine Professionali



*Robo***GREEN**



CATALOGO RICAMBI • SPARE PARTS CATALOGUE • CATALOGUE DE PIECES DETACHEES • ERSATZTEILKATALOG • CATALOGO DEL LAS PIEZAS DE RECAMBIO
TESTATA FORESTALE DENTI FISSI • FORESTRY HEAD WITH FIXED TEETH • ROTOR FORESTIER À MARTEAUX FIXES
BEDIENUNGS- UND WARTUNGSHANDBUCH FORST MÄHKOPF MIT STARREN ZÄHNEN • CABEZAL DE DIENTES FIJOS

TESTATA FORESTALE · FORESTRY HEAD · TETE DE BROUAGE FORESTIERE · FORSTMÄHKOPF · CABEZAL FORESTAL

CODICE MANUALE • MANUAL CODE • CODE MANUEL • HANDBUCHCODE • CÓDIGO DEL MANUAL: **EITMR91303**REVISIONE N° • REVISION N° • REVISIONE N° • REVISION NR. • REVISIÓN N°: **03**MODELLO • MODEL • MODELE • MODELL • MODELO: **TESTATA FORESTALE**EDIZIONE • EDITION • EDITION • AUSGABE • EDICIÓN: **02/2017**VALIDO DA MATRICOLA • VALID FROM SERIAL NO. • VALABLE A PARTIR DU N° DE SERIE
GÜLTIG AB SERIENNUMMER • VÁLIDO DE LA MATRÍCULA: **130F0317050317****PREMESSA**

Gentile cliente,
Abbiamo il piacere di consegnarLe il presente catalogo ricambi al fine di consentirLe un uso ottimale del nostro prodotto per una miglior riuscita del Suo lavoro.

Il presente catalogo è stato preparato dalla ENERGREEN esclusivamente per l'uso da parte dei propri clienti.

Esso costituisce, alla data di edizione, la documentazione più aggiornata relativa all'uso del prodotto.

L'uso del presente catalogo avviene sotto la completa responsabilità dell'utente.

ENERGREEN si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto descritto in questo catalogo in qualsiasi momento e senza preavviso.

Tutti i diritti di produzione sono riservati alla ENERGREEN.

INTRODUCTION

Dear Costumer,
We are pleased to provide you with this catalogue in order to allow you to use our product correctly and obtain the best results with your work.

ENERGREEN has prepared this catalogue only for the use of its customers.

This catalogue is the most updated documentation concerning the use of the product to the issue date.

This catalogue is used under the complete responsibility of the user.

ENERGREEN reserves the right to make modifications to the product described in this catalogue at any moment, without notice.

All rights reserved by ENERGREEN.

AVANT-PROPOS

Cher Client,
nous avons le plaisir de vous remettre ce catalogue des pièce de rechange afin que vous puissiez utiliser votre machine de façon optimale pour mieux réussir votre travail.

Ce catalogue a été rédigé par la société ENERGREEN exclusivement pour être utilisé par ses clients.

À la date de son émission, le catalogue est le document le plus actualisé concernant l'utilisation du produit.

L'utilisation du catalogue se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur.

La société ENERGREEN se réserve le droit d'apporter des modifications au produit décrit dans ce catalogue à tout moment et sans préavis.

Tous les droits de production sont réservés.

EINLEITUNG

Sehr geehrte Kunden,
mit Freude überreichen wir Ihnen den vorliegenden Ersatzteilkatalog, damit Sie unser Produkt ohne Probleme einsetzen und mit ihm beste Arbeit leisten können.

Dieser Katalog wurde von ENERGREEN speziell für die Verwendung durch die eigenen Kunden erstellt.

Zum Erscheinungsdatum stellt er die aktuellste Dokumentation zum Gebrauch des Produkts dar.

Die Verwendung des Katalogs erfolgt unter alleiniger Verantwortung des Benutzers.

ENERGREEN behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Veränderungen am im vorliegenden Katalog beschriebenen Produkt vorzunehmen.

Alle Produktionsrechte liegen bei ENERGREEN.

PREMISA

Estimado cliente,
tenemos el placer de entregarle el presente catálogo de repuestos con el fin de permitirle un óptimo uso de nuestro producto para un mejor resultado de su trabajo.

El presente catálogo ha sido preparado por ENERGREEN exclusivamente para su uso por partes de sus propios clientes.

Este constituye, a la fecha de edición, la documentación más actualizada relativa al uso del producto.

El uso del presente catálogo se lleva a cabo bajo la completa responsabilidad del cliente.

ENERGREEN se reserva el derecho a aportar modificaciones al producto descrito en este manual en cualquier momento y sin aviso previo.

Todos los derechos de producción están reservados a ENERGREEN.

COME CONSULTARE IL CATALOGO • HOW TO CONSULT THE CATALOGUE • COMMENT LIRE LE CATALOGUE VERWENDUNG DES KATALOGS • CÓMO CONSULTAR EL CATÁLOGO

1 CONSULTARE L'INDICE PER VISUALIZZARE LE TAVOLE IN CUI E' SUDDIVISO IL CATALOGO RICAMBI. SELEZIONARE LA TAVOLA ILLUSTRATA DESIDERATA (FIGURA 1).

PLEASE SEE THE INDEX WHICH SHOWS THE TABLES OF THE SPARE PARTS LIST. SELECT THE REQUIRED ILLUSTRATED TABLE (FIGURE 1).

CONSULTER L'INDEX POUR LES TABLEAUX QUI COMPOSENT LE CATALOGUE DES PIECES DE RECHANGE. SELECTIONNER LE TABLEAU ILLUSTRE SOUHAITE (FIGURE 1).

DEM INHALTSVERZEICHNIS SIND DIE TABELLEN ZU ENTNEHMEN, IN DIE DER ERSATZTEILKATALOG UNTERTEILT IST. DIE GEWÜNSCHTE ILLUSTRIERTE TABELLE WÄHLEN (ABBILDUNG 1).

CONSULTAR EL ÍNDICE PARA VISUALIZAR LAS TABLAS EN EL QUE ESTÁ DIVIDO EL CATÁLOGO DE REPUESTOS. SELECCIONAR LA TABLA ILUSTRADA DESEADA (FIGURA 1).

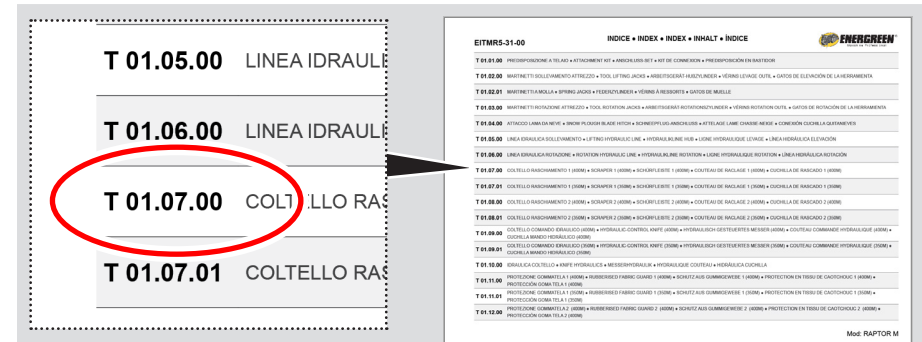


FIGURA 1 - FIGURE 1 - FIGURE 1 - ABBILDUNG 1 - FIGURA 1

2 CERCARE NELLA TAVOLA SELEZIONATA IL PARTICOLARE E IL RELATIVO NUMERO DI RIFERIMENTO (FIGURA 2).

PLEASE SEARCH THE DETAIL AND THE REFERENCE NUMBER IN THE SELECTED TABLE (FIGURE 2).

RECHERCHER LE DETAIL ET SON NUMERO DE REFERENCE DANS LE TABLEAU SELECTIONNE (FIGURE 2).

IN DER GEWÄHLTEN TABELLE DAS TEIL UND DIE ENTSPRECHENDE BEZUGSNUMMER SUCHEN (ABBILDUNG 2).

BUSCAR EN LA TABLA SELECCIONADA LA PIEZA Y EL NÚMERO DE REFERENCIA CORRESPONDIENTE (FIGURA 2).

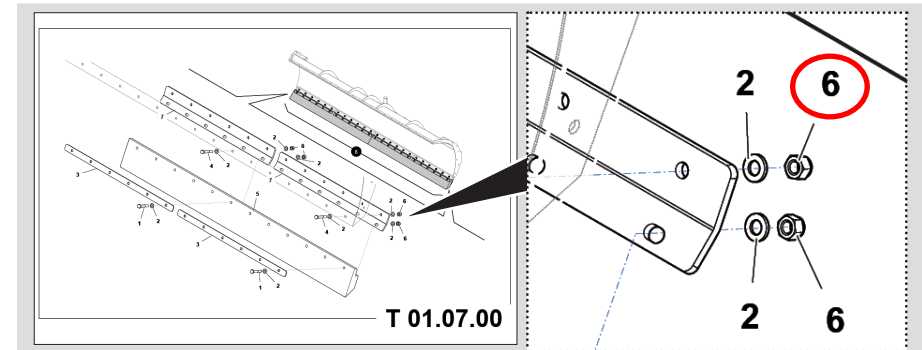


FIGURA 2 - FIGURE 2 - FIGURE 2 - ABBILDUNG 2 - FIGURA 2

3 NELLA PARTE ANAGRAFICA DELLA TAVOLA, DAL NUMERO DI RIFERIMENTO DEL PARTICOLARE SI RISALE AL NUMERO DI CODICE O AL NOME DEL PARTICOLARE (FIGURA 3).

THE REFERENCE NUMBER OF THE ITEM ALLOWS YOU TO IDENTIFY THE PART CODE OR NAME (FIGURE 3).

DANS LE TABLEAU, LE NUMERO DE REFERENCE DU DETAIL PERMET DE REMONTER AU CODE ET AU NOM DU DETAIL (FIGURE 3).

IM STAMMDATENTEIL DER TABELLE KANN ÜBER DIE BEZUGSNUMMER DES TEILS ZUR BESTELLNUMMER ODER DER BEZEICHNUNG GELANGT WERDEN (ABBILDUNG 3).

EN LA PARTE DEL REGISTRO DE LA TABLA, DESDE EL NÚMERO DE REFERENCIA DE LA PIEZA SE VUELVE A SUBIR AL NÚMERO DE CÓDIGO O AL NOMBRE DE LA PIEZA (FIGURA 3).

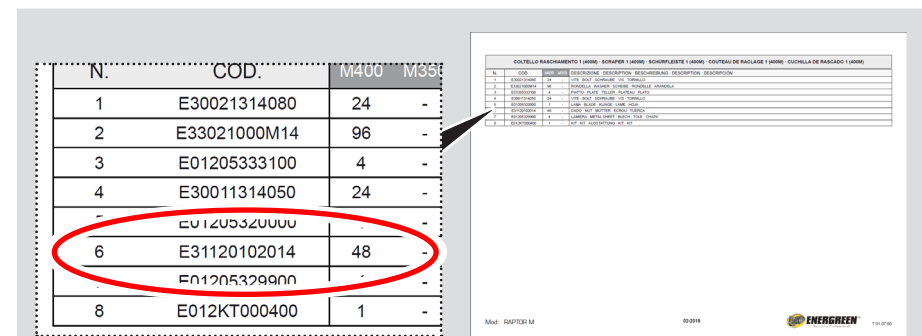


FIGURA 3 - FIGURE 3 - FIGURE 3 - ABBILDUNG 3 - FIGURA 3

COME ORDINARE LE PARTI DI RICAMBIO • HOW TO ORDER SPARE PARTS • COMMENT COMMANDER LES PIECES DE RECHANGE ERSATZTEILBESTELLUNG • CÓMO PEDIR LAS PIEZAS DE REPUESTO

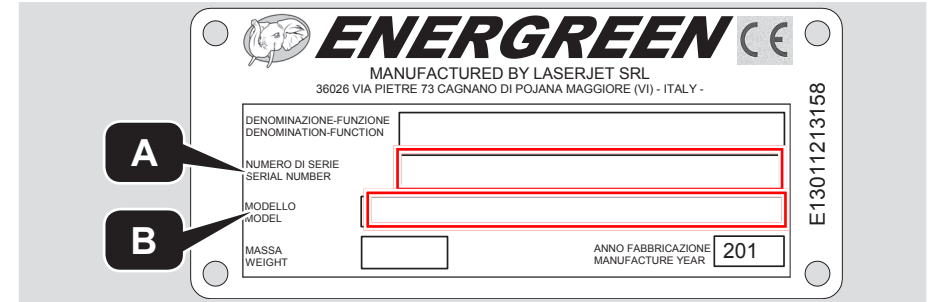
4 INDICARE SEMPRE: Numero di serie (A) - Modello (B) - Codice Manuale (EITMR91303)

PLEASE ALWAYS SPECIFY: Serial number (A) - Model (B) - Manual Code (EITMR91303)

VEUILLEZ TOUJOURS INDIQUER: Numero de serie (A) - Modele (B) - Code du Manuel (EITMR91303)

IMMER ANZUGEBEN SIND: Seriennummer (A) - Modell (B) - Handbuchcode (EITMR91303)

INDICAR SIEMPRE: Número de serie (A) - Modelo (B) - Código del manual (EITMR91303)



5 PER OGNI PARTE RICHIESTA INDICARE:

1. Numero di riferimento (C)
2. Numero di codice (D)
3. Quantità (E)
4. Numero Tavola (F)

REQUIRED PART, PLEASE SPECIFY:

1. Reference number (C)
2. Code Number (D)
3. Quantity (E)
4. Table number (F)

POUR CHAQUE PIECE COMMANDEE, VEUILLEZ INDIQUER:

1. Numero de reference (C)
2. Code (D)
3. Quantite (E)
4. Numero Tableau (F)

FÜR JEDES BESTELLTE ERSATZTEIL SIND ANZUGEBEN:

1. Bezugsnummer (C)
2. Bestellnummer (D)
3. Menge (E)
4. Tabellenummer (F)

PARA CADA PARTE REQUERIDA INDICAR:

1. Número de referencia (C)
2. Número de código (D)
3. Cantidad (E)
4. Número de tabla (F)

The image shows a parts list table for a scraper. The title is 'CUTELLO RASCIAMENTO 1 (400M) - SCRAPER 1 (400M) - SCHÜRFLEISTE 1 (400M) - COUPEAU DE RACLAGE 1 (400M) - CUCHILLA DE RASCADO 1 (400M)'. The table has columns for 'N.', 'Cod.', 'Quantità', and 'DESCRIZIONE : DESCRIPTION : BESCHREIBUNG : DESCRIPTION : DESCRIPCIÓN'. Callout 'C' points to the 'N.' column, 'D' to the 'Cod.' column, 'E' to the 'Quantità' column, and 'F' to the 'DESCRIZIONE' column. At the bottom, it says 'Mod: RAPTOR M', '02-2015', and the ENERGREEN logo with 'Macchine Professionali' and a date stamp 'T 01.07.00'.

N.	Cod.	Quantità	DESCRIZIONE : DESCRIPTION : BESCHREIBUNG : DESCRIPTION : DESCRIPCIÓN
1	E3002131406	24 -	VITE - BOLT - SCHRAUBE - VIS - TORNILLO
2	E33021000M1	96 -	RONDELLA - WASHER - SCHEIBE - RONDELLE - ARANDELA
3	E01205333100	4 -	PIATTO - PLATE - TELLER - PLATEAU - PLATO
4	E30011314050	24 -	VITE - BOLT - SCHRAUBE - VIS - TORNILLO
5	E01205320000	1 -	LAMA - BLADE - KLINGE - LAME - HOJA
6	E31120102014	48 -	DADO - NUT - MUTTER - ECROU - TUERCA
7	E01205329900	4 -	LAMIERA - METAL SHEET - BLECH - TOLE - CHAPA
8	E012KT000400	1 -	KIT - KIT - AUSSTATTUNG - KIT - KIT

Per richieste di ricambi contattare: - For spare parts please contact: - Pour la commande des pièces de rechange, veuillez contacter: - Für Ersatzteilanfragen kontaktieren Sie bitte: - Para peticiones de repuesto contactar con:

parts@energreen.it

T 01.01.00 TELAIO • FRAME • CHASSIS • RAHMEN • BASTIDOR

T 01.01.01 PROTEZIONI • GUARDS • PROTECTIONS • SCHUTZVORRICHTUNGEN • PROTECCIONES

T 01.02.00 ABBATTITORE • FELLER • ABATTEUSE • HOLZERNTER • TALADOR

T 01.03.00 GRUPPO TRASMISSIONE • DRIVE UNIT • KIT DE TRANSMISSION • ANTRIEBSGRUPPE • GRUPO TRANSMISION

T 01.04.00 GRUPPO ROTORE • ROTOR • ROTOR • MESSERWELLE • ROTOR PORTACUCHILLAS

T 01.05.00 GRUPPO ROTORE • ROTOR • ROTOR • MESSERWELLE • ROTOR PORTACUCHILLAS

T 01.06.00 SNODO • ARTICULATION • ARTICULATION • GELENK • ARTICULACIÓN

T 01.07.00 LINEA IDRAULICA AZIONAMENTO FRESA • CUTTING HEAD HYDRAULIC LINE • LIGNE HYDRAULIQUE ACTIONNEMENT FRAISE • HYDRAULIKLINIE FRÄSENANTRIEB • LÍNEA HIDRÁULICA DE ACCIONAMIENTO DE LA FRESA

T 01.08.00 DECALCOMANIE • DECALCOMANIAS • DÉCALCOMANIES • ABZIEHBILDER • CALCOMANÍA

Questa pagina è bianca per esigenza d'impostazione di catalogo

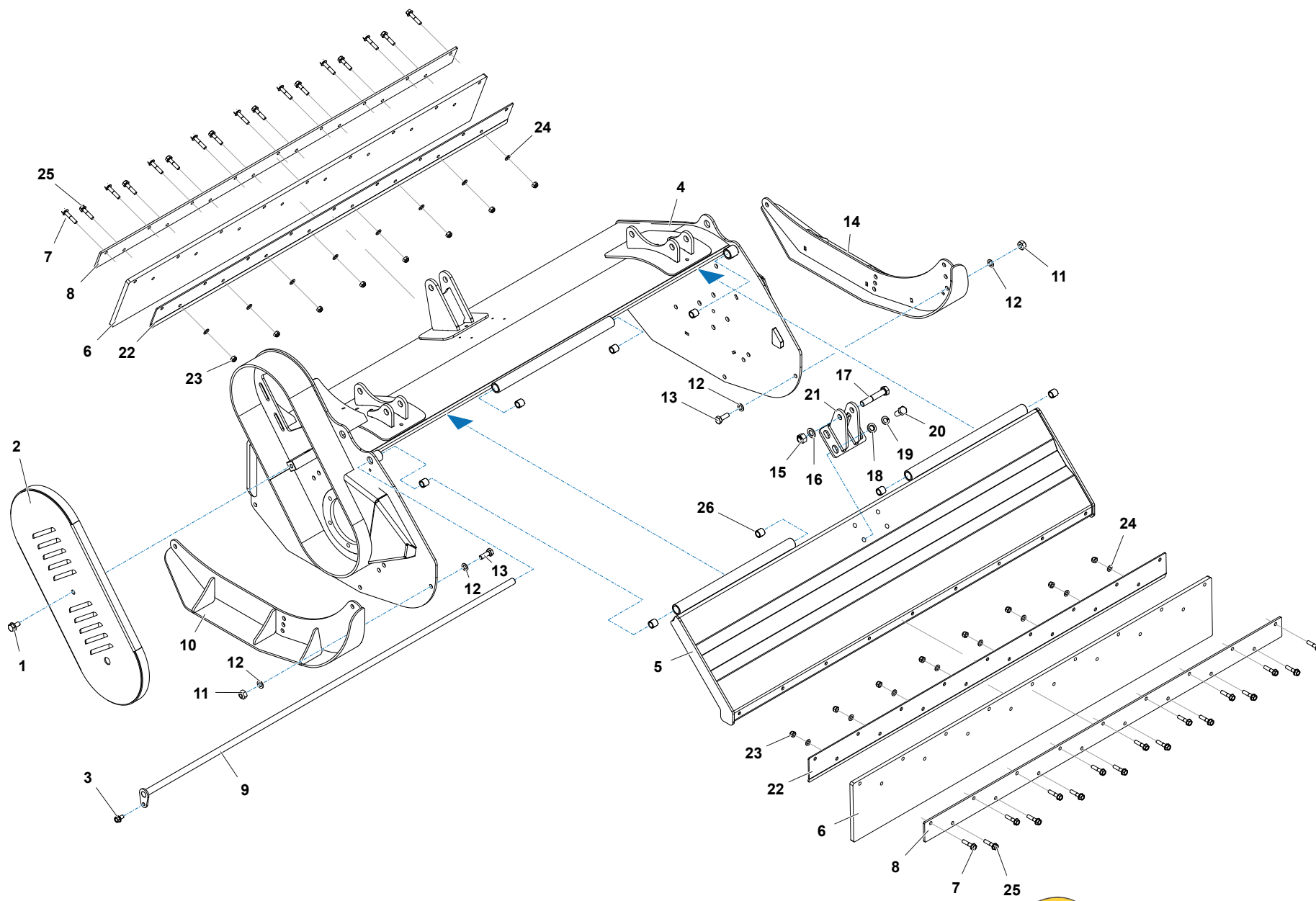
This page has been left blank for reasons of clarity

Diese weisse seite ist fur unsere katalogeintragungen bestimmt

On a laisse cette page en blanc pour de raisons de clarte

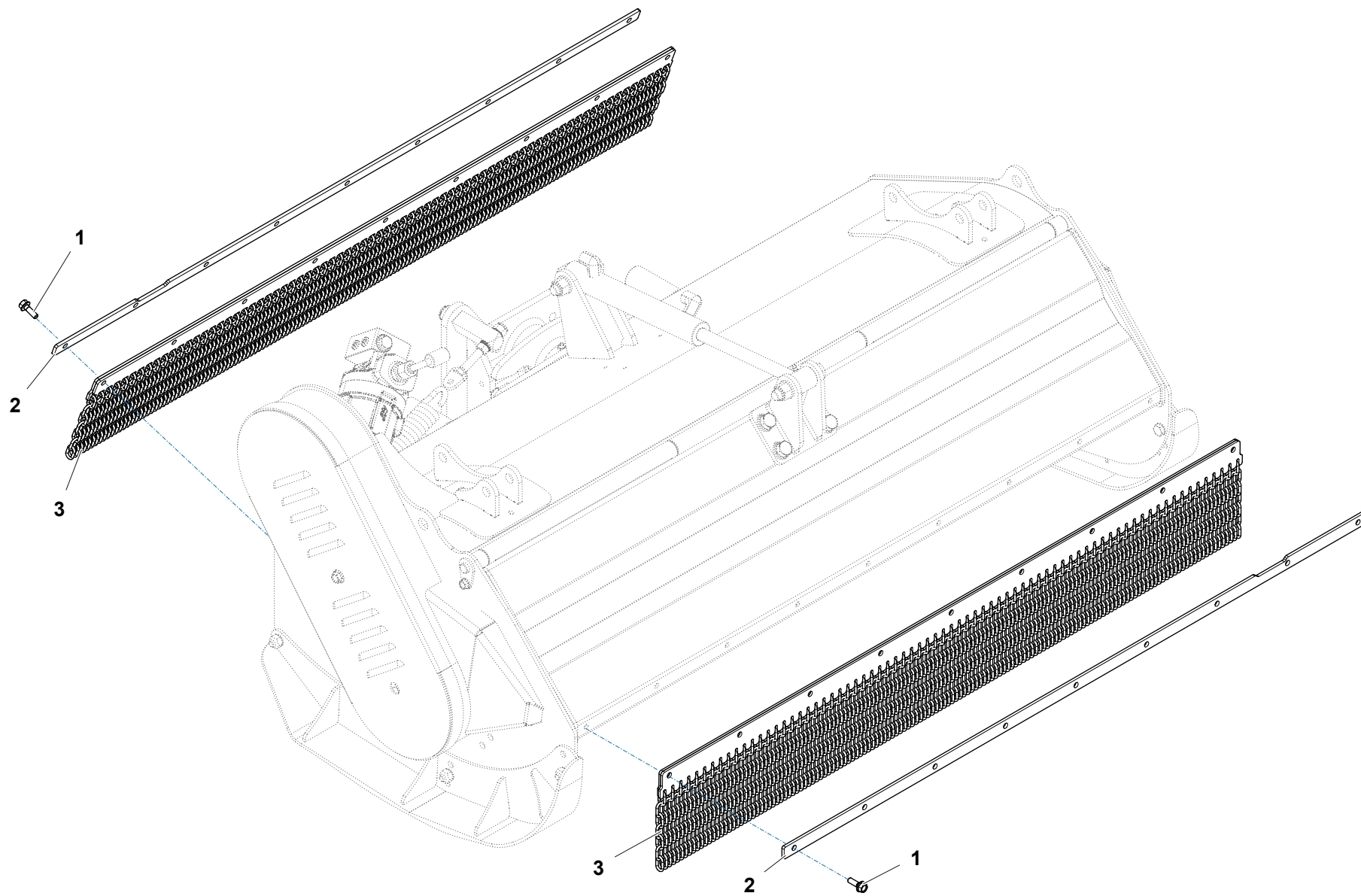
Se ha dejado en blanco esta pagina por razones de claridad

TELAIO · FRAME · CHASSIS · RAHMEN · BASTIDOR



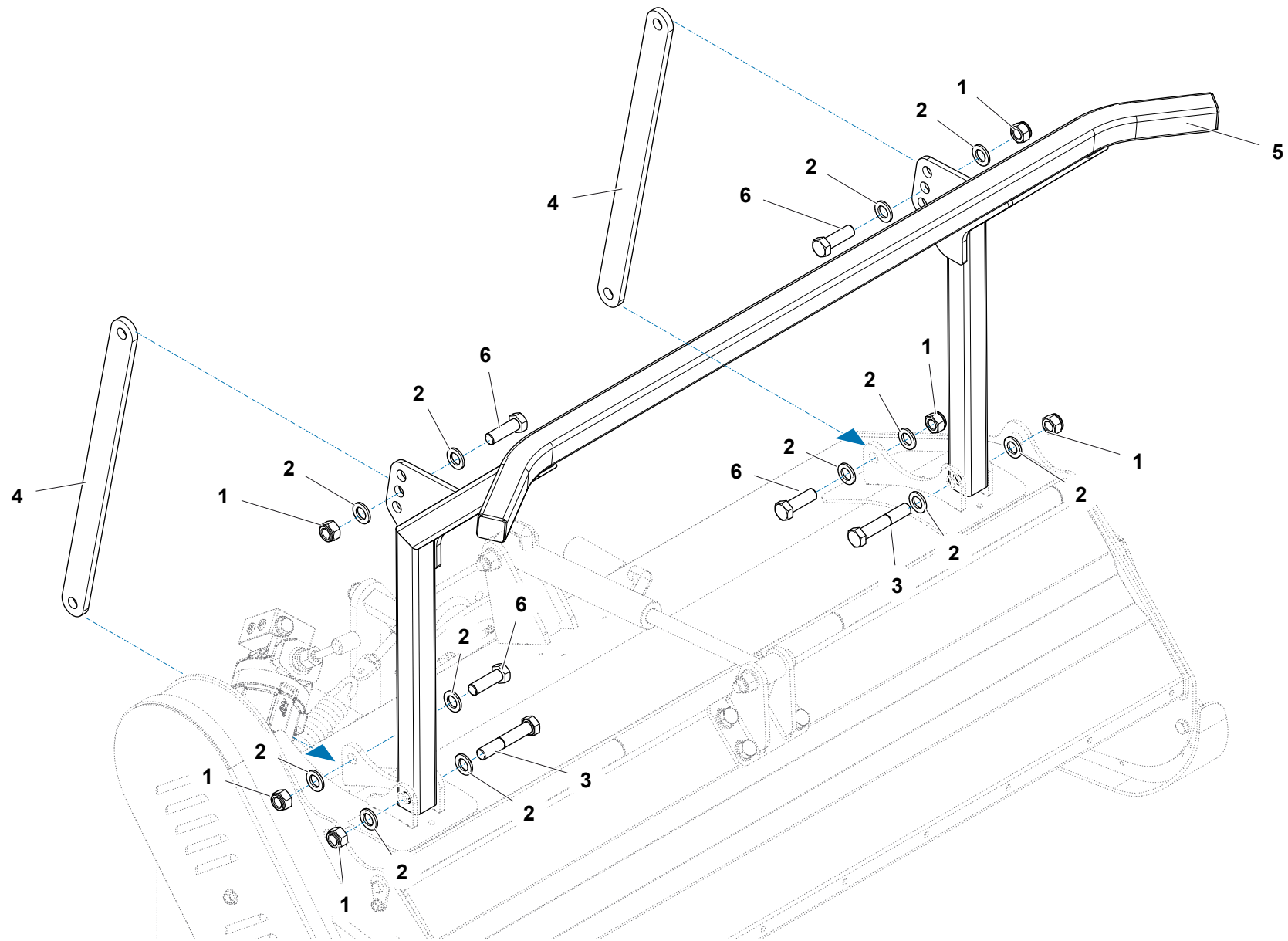
TELAIO · FRAME · CHASSIS · RAHMEN · BASTIDOR

N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E30281210020	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2	E00901326100	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
3	E30281208016	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	E00901325100	1	TELAIO	FRAME	CHASSIS	RAHMEN	BASTIDOR
5	ENG01302000190	1	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION
6	ENG01302000139	2	PROTEZIONE	GUARD	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECCION
7	E30281208040	16	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	ENG01302000381	2	FISSAGGIO	RETAINER	FIXATION	BEFESTIGUNG	FIJACIÓN
9	E00901326300	1	PERNO	PIN	AXE	ZAPFEN	PERNO
10	E00901325500	1	SLITTA	SKID	PATIN	KUFE	ZAPATA DE DES.
11	E31110102010	6	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
12	E33011000M10	12	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
13	E30011310030	6	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	E00901325600	1	SLITTA	SKID	PATIN	KUFE	ZAPATA DE DES.
15	E31120101016	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	E33011000M16	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
17	E30021216090	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	E33021000M14	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
19	E33041000M14	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
20	E30012314030	4	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	ENG01302000011	1	STAFFA	BRACKET	ETRIER	PRATZE	BRIDA
22	ENG01302000390	2	PIEGATO	BENDED	BENDED	GEBOTEN	DOBLADO
23	E31130102008	16	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
24	E33011000M08	16	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
25	E30281208035	16	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
26	E39201602025	8	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO



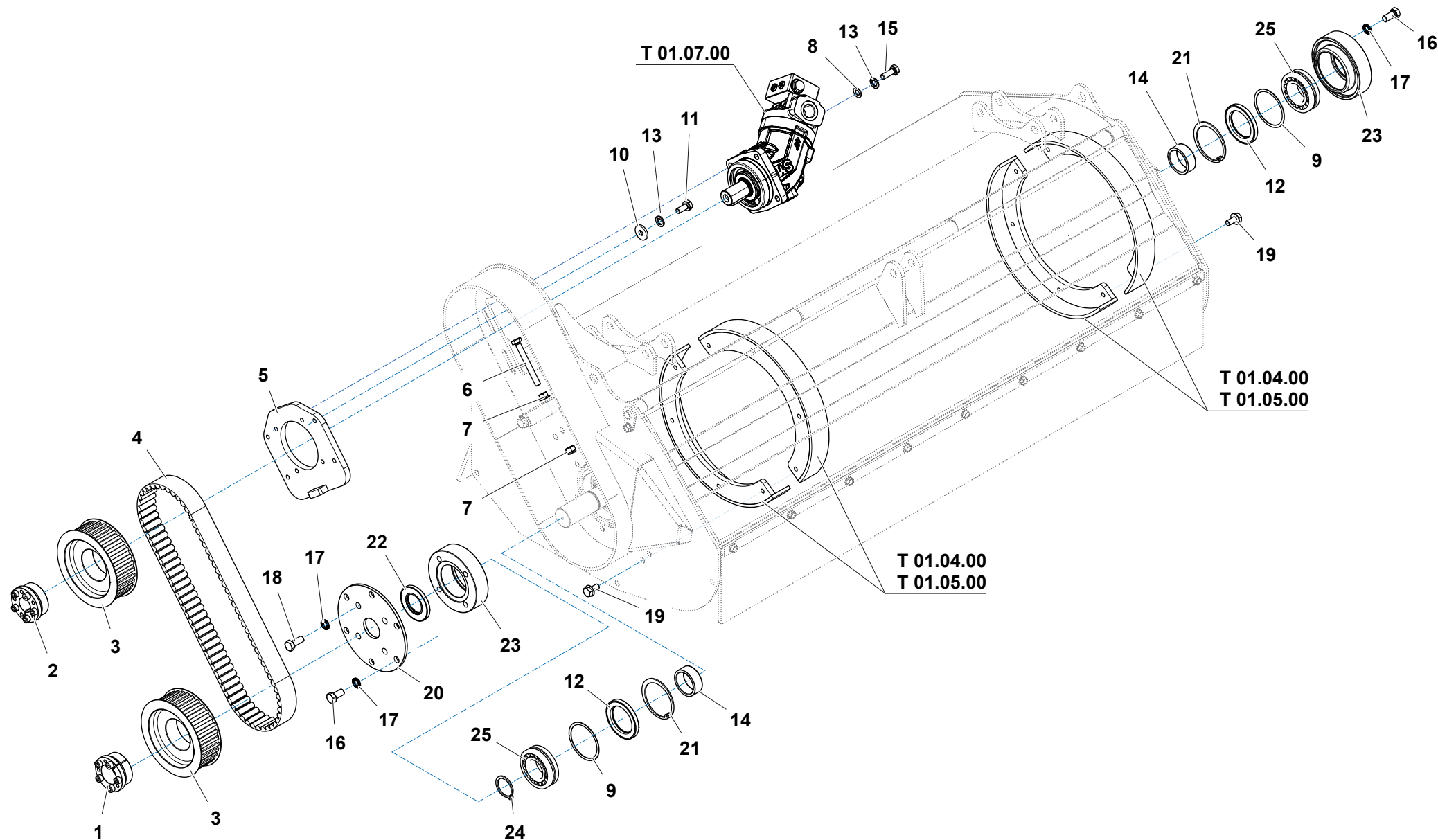
PROTEZIONI - GUARDS - PROTECTIONS - SCHUTZVORRICHTUNGEN - PROTECCIONES

N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E30281208025	18	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2	E00901320200	12	FISSAGGIO	RETAINER	FIXATION	BEFESTIGUNG	FIJACIÓN
3	ENG01301000010	2	KIT	KIT	KIT	AUSSTATTUNG	KIT



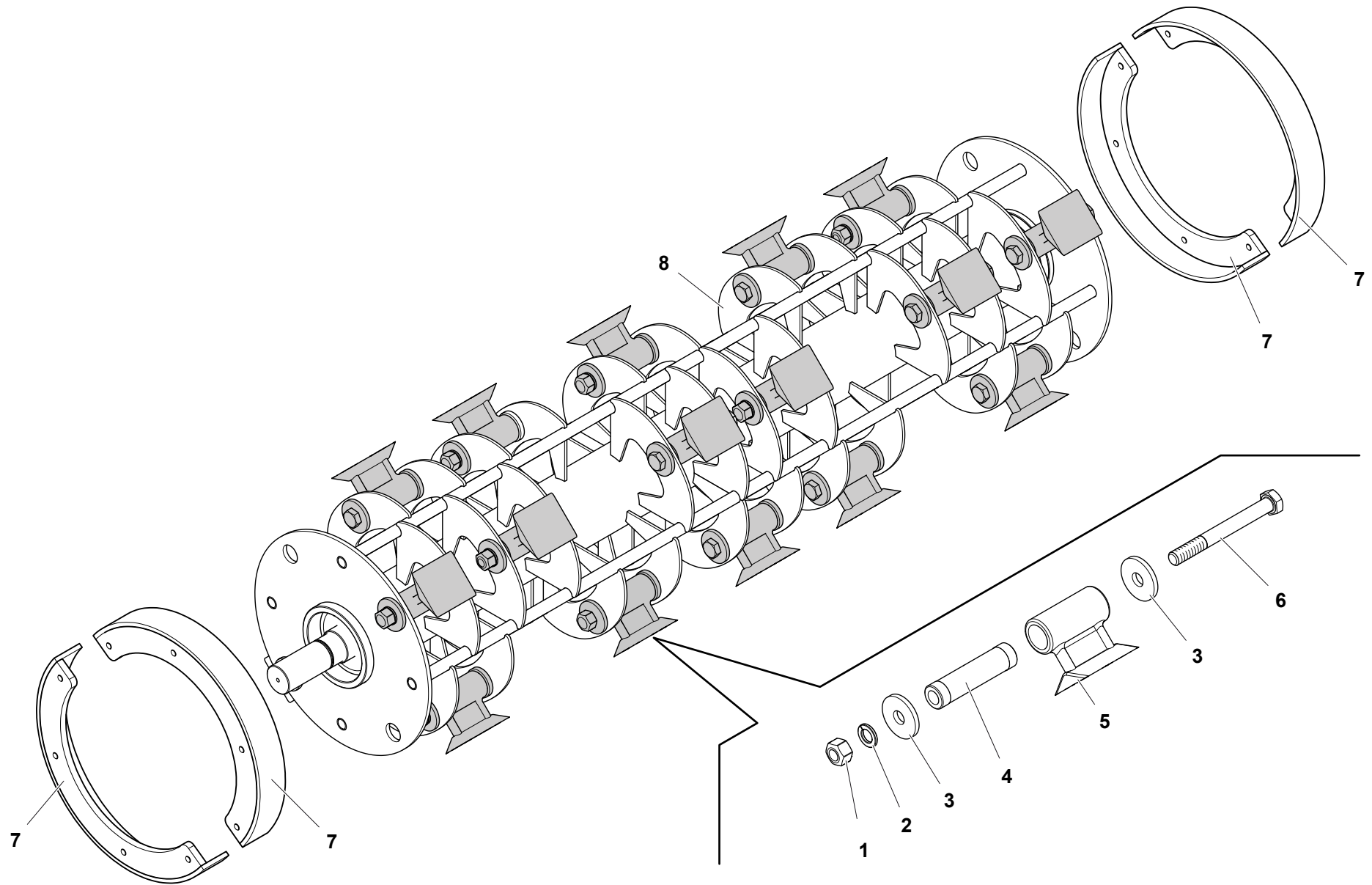
ABBATTITORE · FELLER · ABATTEUSE · HOLZERNTER · TALADOR

N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E31120102016	6	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
2	E33011000M16	12	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
3	E30021216090	2	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	ENG01302000192	2	PIATTO	PLATE	DISH	DISH	PLATO
5	ENG01302000191	1	ABBATTITORE	FELLER	ABATTEUSE	HOLZERNTER	TALADOR
6	E30011216050	4	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO



GRUPPO TRASMISSIONE · DRIVE UNIT · KIT DE TRANSMISSION · ANTRIEBSGRUPPE · GRUPO TRANSMISION

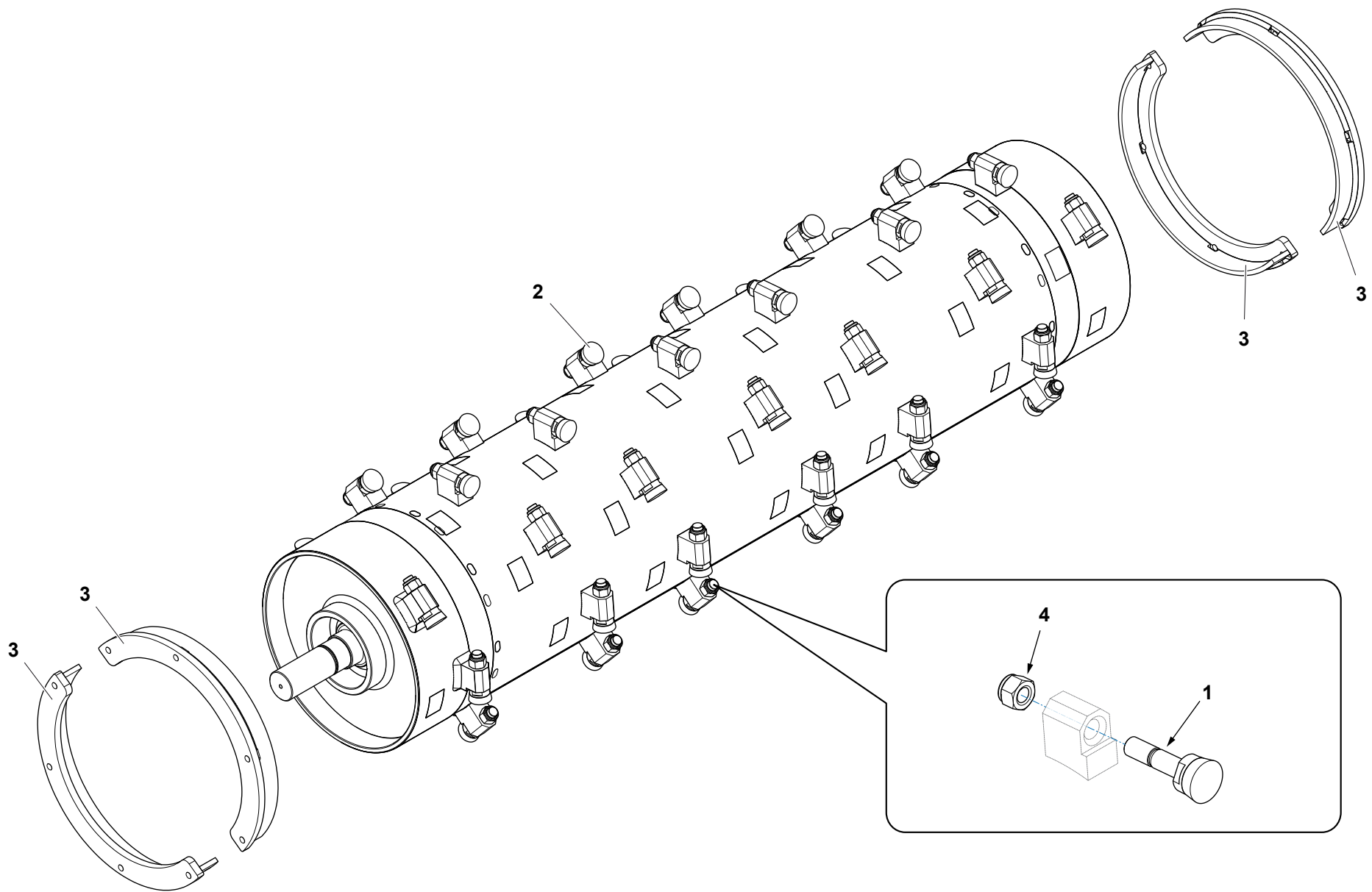
N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E37400653906	1	CALETTATORE	CLAMPING	BLOCAGE	DOPPELVERKEILUNG	DOBLE LLAVE CON CUNA
2	E37300653906	1	CALETTATORE	CLAMPING	BLOCAGE	DOPPELVERKEILUNG	DOBLE LLAVE CON CUNA
3	E00901325802	2	PULEGGIA	PULLEY	POULIE	RIEMENSCHLEIBE	POLEA
4	E506201190AB	1	CINGHIA	BELT	COURROIE	KEILRIEMEN	CORREA
5	E00901325900	1	TENDICINGHIA	BELT TENSIONER	TENDEUR DE COURROIE	RIEMENSCHNUR	TENSOR DE CORREA
6	E30011310100	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	E31080102010	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
8	E33011000M10	4	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
9	E00901325300	2	RASAMENTO	SHIM RING	ANNEAU	AUFLAGERING	PIEZA IGUALADORA
10	E80710250401	4	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
11	E30011310025	4	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
12	E60021558008	2	PARAOILIO	OIL SEAL	PARE HUILE	OELABDICHTUNG	CHAPA RETENC. ACEITE
13	E33041000M10	8	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
14	E80101554520	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
15	E30011310030	4	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	E30012312025	10	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	E33071000M12	14	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
18	E30012312030	4	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	E30281210020	12	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	E00901325400	1	COPERCHIO	COVER	COUVERCLE	DECKEL	TAPA
21	E38020800001	2	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
22	E60025407207	1	PARAOILIO	OIL SEAL	PARE HUILE	OELABDICHTUNG	CHAPA RETENC. ACEITE
23	E00901325200	2	SUPPORTO	BRACKET	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
24	E38030400001	1	ANELLO	RING	BAGUE	RING	ANILLO
25	E363SKF22208	2	CUSCINETTO	BEARING	ROULEMENT	LAGER	COJINETE



GRUPPO ROTORE · ROTOR · ROTOR · MESSERWELLE · ROTOR PORTACUCHILLAS

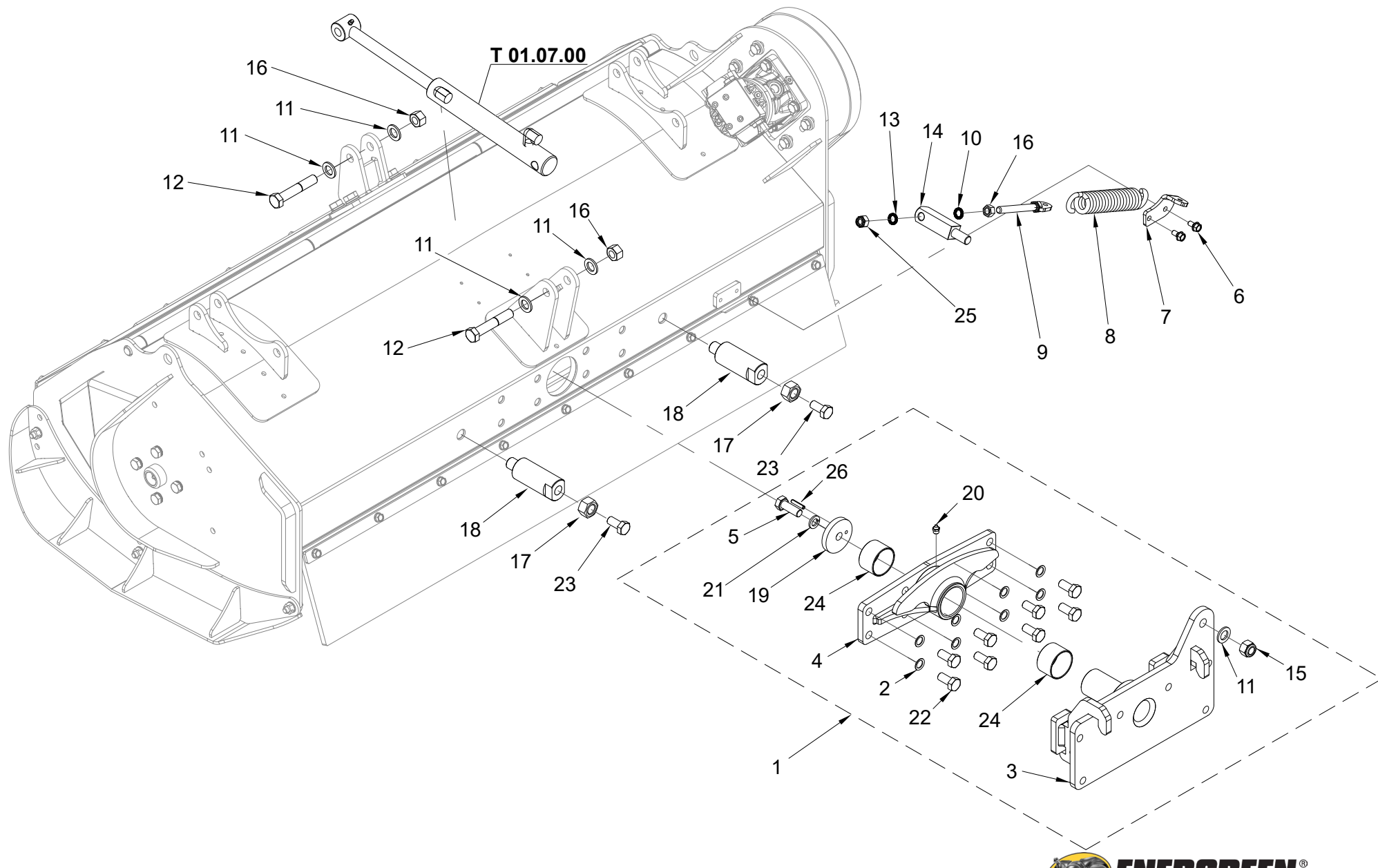
N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E31110202014	22	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
2	E33041000M14	22	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
3	E00301335401	44	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
4	E00301328601	22	PERNO	PIN	AXE	ZAPFEN	PERNO
5	E00101334000	22	MAZZA	HAMMER BLADE	MARTEAU	SCHLEGEL	MARTILLO
6	E30022314130	22	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	E00901327100	4	PARAPOLVERE	DUST SEAL	PARA-POUSSIÈRE	STAUBDICHTUNG	GUARDAPOLVO
8	E00901301000	1	ROTORE	ROTOR	ROTOR	MESSERWELLE	ROTOR

GRUPPO ROTORE · ROTOR · ROTOR · MESSERWELLE · ROTOR PORTACUCHILLAS



GRUPPO ROTORE · ROTOR · ROTOR · MESSERWELLE · ROTOR PORTACUCHILLAS

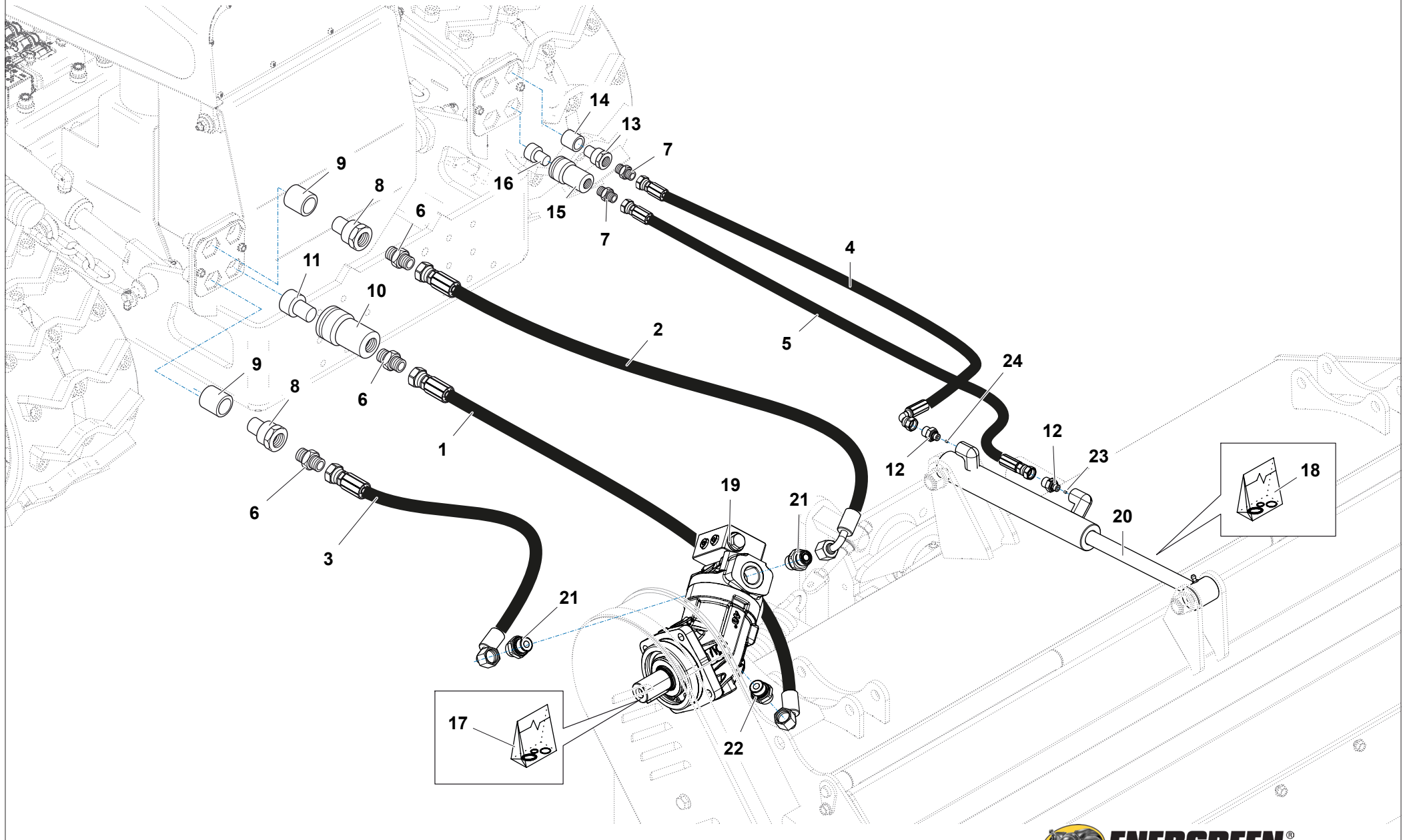
N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E00901372600	50	DENTE	TOOTH	DENT	ZAHN	DIENTE
2	ENG01301000090	1	ROTORE	ROTOR	ROTOR	MESSERWELLE	ROTOR
3	E00901328100	4	PARAPOLVERE	DUST SEAL	PARA-POUSSIÈRE	STAUBDICHTUNG	GUARDAPOLVO
4	ENG30103000003	50	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA



SNODO · ARTICULATION · ARTICULATION · GELENK · ARTICULACIÓN

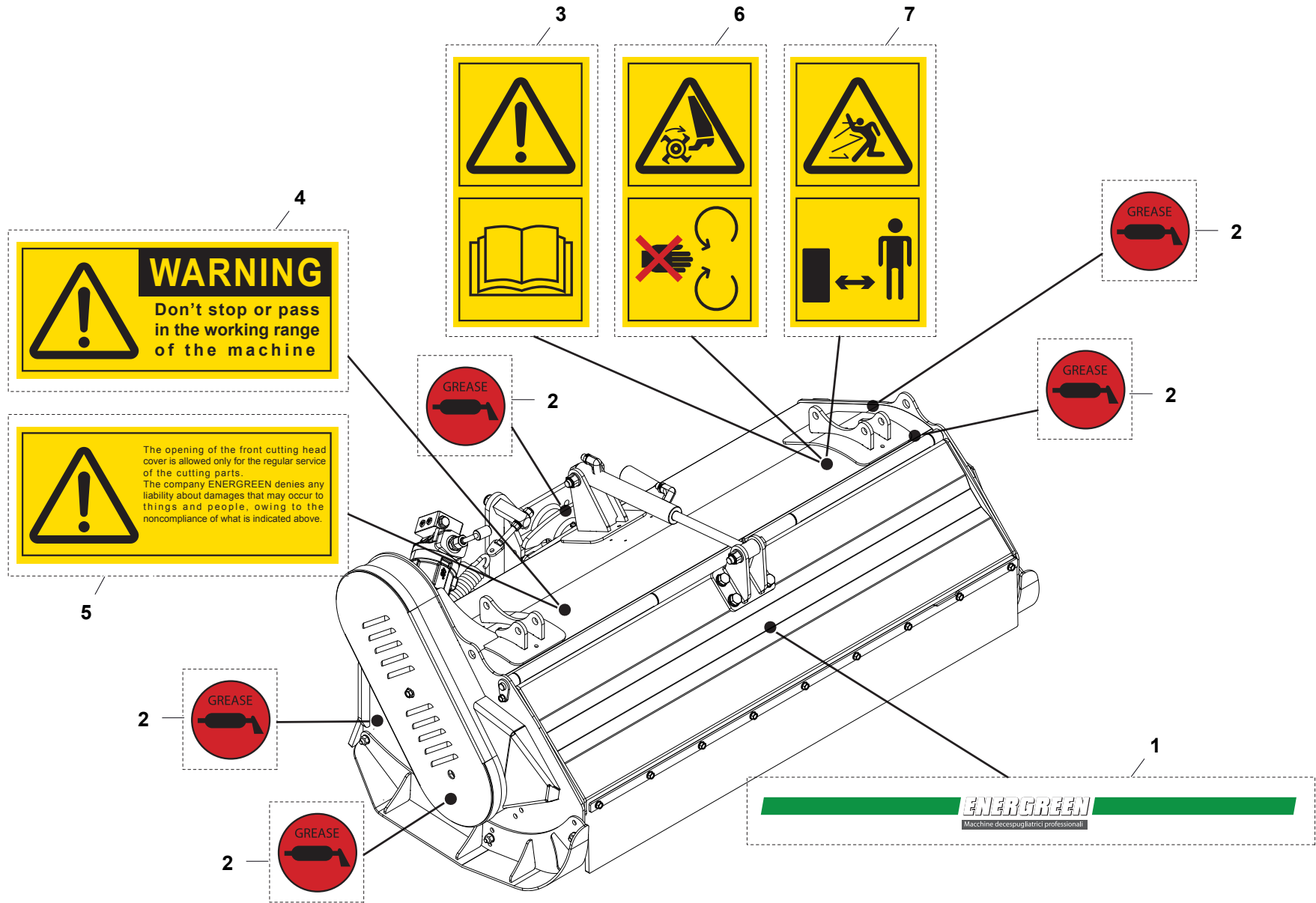
N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	ENG01301000012	1	SNODO	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACIÓN
2	E33081000M14	8	ROSETTA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
3	E00901324000	1	FLANGIA	FLANGE	BRIDE	FLANSCH	BRIDA
4	ENG01302000012	1	SNODO	ARTICULATION	ARTICULATION	GELENK	ARTICULACIÓN
5	E30012314040	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	E30281208016	2	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	E00901323800	1	ATTACCO	LINKAGE	ATTELAGE	ANSCHLUSS	ATAQUE
8	E31033908200	1	MOLLA	SPRING	RESSORT	FEDER	MUELLE
9	E00901322100	1	TIRANTE	CONNECTING ROD	TIGE	SPANNSTANGE	TIRANTE
10	E31020102012	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
11	E33011000M16	5	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
12	E30021216090	2	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
13	E33071000M12	2	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
14	E00901322000	1	FISSAGGIO	RETAINER	FIXATION	BEFESTIGUNG	FIJACIÓN
15	E31120203016	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
16	E31120101016	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
17	E31010103020	2	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
18	E00901326200	2	PERNO	PIN	AXE	ZAPFEN	PERNO
19	ENG01302000259	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
20	E35A71001000	1	INGRASSATORE	GREASE NIPPLE	GRAISSEUR	SCHMIERNIPPEL	ENGRASADOR
21	E33041000M14	1	RONDELLA	WASHER	RONDELLE	SCHEIBE	ARANDELA
22	E30012314030	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23	ENG01302000047	1	VITE	BOLT	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
24	ENG80101000002	2	BOCCOLA	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	BUJE DE
25	E31120102012	1	DADO	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
26	E62711060030	1	SPINA	PLUG	PLUG	THORN	SPINA

LINEA IDRAULICA AZIONAMENTO FRESA · CUTTING HEAD HYDRAULIC LINE · LIGNE HYDRAULIQUE ACTIONNEMENT FRAISE · HYDRAULIKLINIE FRÄSENANTRIEB · LÍNEA HIDRÁULICA DE ACCIONAMIENTO DE LA FRESA



LINEA IDRAULICA AZIONAMENTO FRESA · CUTTING HEAD HYDRAULIC LINE · LIGNE HYDRAULIQUE ACTIONNEMENT FRAISE · HYDRAULIKLINIE FRÄSENANTRIEB · LÍNEA HIDRÁULICA DE ACCIONAMIENTO DE LA FRESA

N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E627ID913003	1	TUBO	HOSE	TUYAU	SCLAUCH	TUBO
2	E627ID913001	1	TUBO	HOSE	TUYAU	SCLAUCH	TUBO
3	E627ID913002	1	TUBO	HOSE	TUYAU	SCLAUCH	TUBO
4	E627ID913004	1	TUBO	HOSE	TUYAU	SCLAUCH	TUBO
5	E627ID913005	1	TUBO	HOSE	TUYAU	SCLAUCH	TUBO
6	E60801201316	3	NIPPLO	NIPPLE	NIPLO	NIPPEL	NIPLE
7	E60803800916	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPLO	NIPPEL	NIPLE
8	E620F0VVS012	2	INNESTO	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	INJERTO
9	E620TMVVS012	2	TAPPO	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
10	E620M0VVS012	1	INNESTO	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	INJERTO
11	E620TFVVS012	1	TAPPO	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
12	E60801400916	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPLO	NIPPEL	NIPLE
13	E620F00VV038	1	INNESTO	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	INJERTO
14	E620TMVVS038	1	TAPPO	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
15	E620M00VV038	1	INNESTO	CLUTCH	EMBRAYAGE	KUPPLUNG	INJERTO
16	E620TFVVS038	1	TAPPO	CAP	BOUCHON	STOPFEN	TAPON
17	E2101300SM23	1	KIT	KIT	KIT	AUSSTATTUNG	KIT
18	E00302220300GK	1	KIT	KIT	KIT	AUSSTATTUNG	KIT
19	E414SMMFI023	1	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
20	E003022203A0	1	MARTINETTO	CYLINDER	VÉRIN	ZYLINDER	GATO
21	E60803401316	2	NIPPLO	NIPPLE	NIPLO	NIPPEL	NIPLE
22	E60803801316	1	NIPPLO	NIPPLE	NIPLO	NIPPEL	NIPLE
23	E634M0600801	1	GRANI	GRUB SCREWS	VIS SANS TÊTE	GEWINDESTIFTE	TORNILLOS PRISIONEROS
24	E634M0601001	1	GRANI	GRUB SCREWS	VIS SANS TÊTE	GEWINDESTIFTE	TORNILLOS PRISIONEROS



DECALCOMANIE · DECALCOMANIAS · DÉCALCOMANIES · ABZIEHBILDER · CALCOMANÍA

N.	COD.	Q.	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DESCRIPCIÓN
1	E13030915002	1	KIT	KIT	KIT	AUSSTATTUNG	KIT
2	E13030000004	5	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBESCHILD	ADHESIVO
3	E13030000007	1	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBESCHILD	ADHESIVO
4	E13030000009	1	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBESCHILD	ADHESIVO
5	E13030000008	1	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBESCHILD	ADHESIVO
6	E13030000001	1	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBESCHILD	ADHESIVO
7	E13030000003	1	ADESIVO	STICKER	ADHÉSIF	KLEBESCHILD	ADHESIVO

Annotazioni

Data

Annotazioni

Data



ENERGREEN[®]
Macchine Professionali



ENERGREEN SRL

Via Pietre, 73

36026 Cagnano di Pojana Maggiore (VI) - ITALY

Tel. +39 0444 864301

Fax. +39 0444 864366

www.energreen.it

commerciale@energreen.it



AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV
= ISO 9001 =
151550 - 2014